

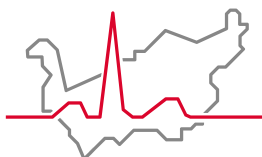
# Mio figlio ha un gesso, che fare?

## INFORMAZIONI PER I GENITORI



Centre Hospitalier du Valais Romand  
**Servizio di pediatria / Urgenze pediatriche e  
chirurgia pediatrica**

**Abbiamo redatto questo documento per aiutarvi a  
sorvegliare vostro figlio durante l'immobilizzazione con  
gesso.**



Hôpital du Valais  
Spital Wallis

## PER IL SUO BENESSERE E PER LA SUA SICUREZZA, VOGLIATE SEGUIRE LE SEGUENTI ISTRUZIONI:

- Recuperare immediatamente la prescrizione che vi è stata eventualmente prescritta.
- Trattate con cautela il gesso durante il tempo di asciugatura (24-48 ore per un gesso tradizionale e 4 ore per un gesso sintetico).
- L'arto ingessato deve essere mantenuto sollevato, soprattutto durante la prima giornata e la prima notte, durante il sonno e ciò durante l'intera durata dell'immobilizzazione.
- Per sollevare l'arto si può: posare l'arto superiore su un cuscino, oppure inserire dei cunei (ca. 15 cm) sotto i piedi del letto per rialzare gli arti inferiori.
- Muovere frequentemente le dita delle mani e dei piedi.
- Non camminare sul gesso.
- Non introdurre oggetti nel gesso.
- Non bagnare il gesso.
- Non grattare la pelle sotto il gesso, poiché potrebbe creare delle lesioni

## SE NONOSTANTE QUESTE PRECAUZIONI VOSTRO/A FIGLIO/A DOVESSE PRESENTARE QUESTI DISTURBI, È IMPERATIVO TORNARE ALL'OSPEDALE:

- Impossibilità di distendere o muovere le dita delle mani o dei piedi.
- Comparsa di forti dolori all'arto ingessato con sensazioni anomale quali formicolio, crampi o diminuzione della sensibilità.
- Gonfiore delle dita delle mani o dei piedi con sensazione di pressione.
- Pallore o, al contrario, colorazione bluastra delle dita delle mani o dei piedi (ricordarsi di rimuovere lo smalto dalle unghie).
- Raffreddamento delle dita delle mani o dei piedi o, al contrario, aumento della temperatura.
- Se il gesso è rotto.

Il gonfiore e l'edema sono delle reazioni normali dopo una lesione o un intervento chirurgico. Se malgrado queste raccomandazioni, l'immobilizzazione tramite gesso vi causa dei problemi, non esitate a contattare il Servizio delle urgenze pediatriche (027 603 41 61).

### **Quando è possibile consultare?**

Accogliamo i vostri figli da 0 a 16 anni, 24h/24 e 7 giorni su 7.

## CONTATTO (IN FRANCESE)

Centre Hospitalier du Valais Romand

**Hôpital de Sion**

Service de pédiatrie

Urgences pédiatriques

Av. du Grand-Champsec 80

1951 Sion